

# TO MOLLIE.

*molto articolato simile !!*

AGITATO

3 HET PARELHOEN

2 FLUITEN  
KORS MONSTER

1

*mf*  $\text{♩} = 88$  agitated.

*mf* *mp* *mf*

*mf* *mp* *cresc.* *cresc. molto*

*tr* *legato* *mp*

*ff crying.*

*mf* *f* *mf* *f*

*mf* *p* *mf* *f*

*mf* *tr* *mp* *mf* *crescendo ... molto*

*ff crying*

*ff* *f* *mf* *f*



HET PARELHOEN

$\text{♩} = 69$

2

Flatt. *mf* *calmando* *Flatt.* *mf* *calmando*

*leggiere* *mp* *acido* *mp* *acido* *mp* *vicious.* *mp*

*artical* *p* *p*

*little accelerando...* *mp* *little accel...* *mp*

$\text{♩} = 69$  *mf* *più* *espr* *espr* *mf*

*stringendo* *f* *più f* *doloroso* *Simile tenuto*

*stringendo* *f* *più f* *doloroso* *St. legalissimo*

*and* *(=) ff* *mf* *mf*

*rit...* *poco f* *mp poco acc* *rit...* *mf*

$\text{♩} = 58$  *acell*  $\text{♩} = 96$

*p* *rit...* *pp* *poco* *acell*  $\text{♩} = 96$



HET PARELHOEN

*Double Movement* = 96 *mp* *vicious* *mp* *poco più*

*mf* *rapido* *marcato* *mf* *p* *mf* *p* *vicious* *mf* *p* *mf* *p*

*poco f* *mf* *poco f* *mf* *poco accel* *mf*

*f* = 100 *poco accel* *sf* *snijdend* *sf* *snijdend*

*mf* *allarg* *allarg* *allarg* *mf* = 88 *articulato* *no. 42* *no. 80*

*STREPITOSO* *articulato* *molto*

*ritard!* *p-a-p* *Flatt* *non vibr.* *long*

*f* *poco f* *mp* = 72 *Flatt* *più p* *pp* *non vibr* *long*

*h(b)* *h(b)* *h(b)* *pp*

*molto* *poco f* *mp* *più p* *pp*



frang  $\text{♩} = 60$  ?

HET PARELHOEN

non accell

4

Handwritten musical score for the first system. It consists of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has a bass clef and the same key signature. The first staff is marked with a *poco* tempo marking and a *pp* (pianissimo) dynamic. The second staff is marked with a *pp* dynamic and a *leggiero* (light) marking. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests and a *poco accell.* (poco accelerando) marking.

Handwritten musical score for the second system. It consists of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has a bass clef and the same key signature. The first staff is marked with a *piu accell.* (piu accelerando) marking and a *mf* (mezzo-forte) dynamic. The second staff is marked with a *mf* dynamic and a *piu vivo* (piu vivace) marking. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests and a *piu vivo* marking.

Handwritten musical score for the third system. It consists of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has a bass clef and the same key signature. The first staff is marked with a *p* (piano) dynamic and a *agog rubato* marking. The second staff is marked with a *pp* (pianissimo) dynamic and a *agog rubato* marking. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests and a *agog rubato* marking.

Handwritten musical score for the fourth system. It consists of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has a bass clef and the same key signature. The first staff is marked with a *p* (piano) dynamic and a *chiaro* (clear) marking. The second staff is marked with a *p* dynamic and a *frang* (frangere) marking. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests and a *frang* marking.

Handwritten musical score for the fifth system. It consists of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has a bass clef and the same key signature. The first staff is marked with a *p* (piano) dynamic and a *frang* (frangere) marking. The second staff is marked with a *p* dynamic and a *frang* marking. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests and a *frang* marking.

DORDRECHT MAART 1976  
KORS MONSTER



## 3. Parelhoen

Algemeen = uitermate duidelijk.  
intensivissimo

agressief = van ingehouden "mp = zacht, maar venijnig tot uitbarstend f - ff.

Alle crescendo's, van klein tot groot, toespitsen (zie de pogingen tot beschrijving in bijlage op blz I onderaan).

Voorstelling = poco più molto

blz I regel 2 en 5 = denk aan accenten, die steeds dichter op elkaar komen, de laatste tel (Kwintool) allemaal gebonden accenten!  
 Accenten aanpassen aan nuance.  
 regel 3 en 6 scherp, krijsend.

blz 2 maat 2 articulato.  
 " regel 2 maat 1 en 4 più crescendo en poco accelerando. Na het accel een <sup>(de)</sup> maat in gewoon tempo, volmaakt."

blz 2 regel 1, 2 en 3 ondergrondse agressie  
 " " 4 naar buiten tredende, agressie  
 | doordringender |

" regel 5. Teer intensief, ook regel 4 laatste maat  
 d = bb  $\leq$   $\geq$  molto!


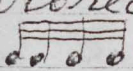
regel 5 laatste maat etc zie bijlage! blz 2, ~~202~~ 202



blz 3 tempi gelijdelijk opvoeren + ook nuances.

regel I  $\text{♩} = 96$  regel 2 =  $\text{♩} = 99$ ; regel 3  $\text{♩} = 102$   
+ acceller  
nuances = regel I = mf; regel 2 = poco f regel 3 = f - ff

De staccati toespitsen in crescendo +  
verijng - pikkerig karakter.

Regel 4 = direct verbreden! totaan   
de  duidelijk en fel

Dissonanten sterk!

regel 4 maat 3 tempo:  $\text{♩} = 88$  duidelijkissimo,  
intensivissimo.  
Venijn.

blz 3 regel 4 laatste maat  $\text{♩} = 80$ . Vandaar ritard  
p. a. p.  
De trillers van de 2<sup>e</sup> fluit woedend!  $\leftarrow \rightarrow$  molto.

blz 4. Steeds tot niets leidende, Amme "agressietjes" in een droom  
Nergens boven mf vanuit pp.  $\text{♩} = 60$ ! Verre herinneringen

Een kleine vogelopera voor 2 fluiten

"Agressie"  
(Een Festspeelhaus onnodig!)

Indedaad vaet het parelhoen aan,  
en -- krijgt!

Volgens de parktuinman  
En die weet alles!



Beste collega's

Over het parelhoen heb ik nog een paar ideeën:  
Blz I regel 2 laatste maat = 4<sup>e</sup> en 5<sup>e</sup> tel accenten en het  
molto cresc vooral op de kwintool.

Het zelfde op regel 5.

Blz I laatste regel, laatste maat:  
misschien is het nodig dat de as in de  
tweede fluit iedere keer na de aanzet iets  
afneemt om de "g" van de eerste fluit de hoofd-  
toon te laten zijn. De ~~aan~~ "as" als volgt dus  
spelen =  $b \overset{>}{p}$  en  $b \overset{>}{p}$   $\downarrow$   $p$  blijft!  
 $f > mf$   $\downarrow$  direct! blijft!

Blz: 2 regel 1 maat 2: iets articuleren?

zacht maar... duidelijkissimo!

" " regel 4 maat 4:  $\ll$  ff in plaats van  $\ll$   $\gg$

Blz 3 regel 2 maat 1 laatste twee tellen  $\ll$

" " 3 regel 4 maat 1 ( $\frac{3}{8}$ ) als het kan in fluit I de  
as g legato met  $\ll$

Deze bladzij agressief - "pikkerig".

Blz 4 regel I. Ik stel me voor hier rustig te spelen,  
een soort terugblik  $\neq$   $b0 = \flat$ . In maat 2 met  
 $\ll$   $\gg$  mee een beetje accell en ritard.

regel 2 maat 1 een beetje accell

Maat 2 iets sneller  $\flat = 76$ . (of niet?)

Het zijn kleinigheden en het merendeel deden jullie  
wellicht al!



Kan Mollie het wellicht nog horen voor ze weer naar Nieuw Zeeland gaat,? Kun je nog even contact opnemen?

Met hartelijke groeten van iedereen

Armstrong  
L. L. L.

Pluimvee-handelaar.



Mon cher collègue.

Op blz I zul je zien dat in fluit 2 <sup>(alleen)</sup> wat staccato is gekomen. Op regel 2 zijn de stemmen omgedraaid voor klankkleur; 1<sup>e</sup> fluit ook stacc-noten.

Op regel 3 géén verandering behalve wat staccati.

Op regel 4 zijn in fl I twee "a's" gekomen. Wat makkelijker is! Verder alles hetzelfde!

Op regel 5 laatste maat triller fges in fl 2

Blz II Let op Flautz = de < > overlappen elkaar.

Het nivo zeer licht; 2<sup>e</sup> fl. iets sterker!

De laatste 3 maten elastisch.

Je begrijpt dat de laatste maten (strepitoso) van blz I ongemeen fel moeten gespeeld worden.

Ik twijfel niet aan een voortreffelijke uitvoering!

Harthelijke groet  
R. M. M.